

FILE COPY ONLY
DO NOT REMOVE

מג'ן מיל

מאתו ס. אמיחי

(לפנִי הַעֲלָתָה חַמְפָקָ נְשָׁטָעָ שִׁירָה חַקְרֵיִן בְּנִיגּוֹן "אַקְדָּמוֹת"):

גדולים וקטנים הקשיבו ושמעו:
עיר יש בארץ וחולם שמה הוא.
אנשי חלם כולם חכמים
ומעשיהם לעולם קיימים.
ומעשה שהיה פעם בחלם העיר
נספר הפעם בדרך חשירה
היה זה לפנִי שניים מרובות
ולחלם הגיון גורף-ארובות...

תמונה א'

(יהודים עומדים בכבר העיר. ליטאי מופיע).

חליטה י'	שלוט-עליכם
כולם	עליכם כלום
הרב	מיין יהודי בא?
חליטה י'	ספדיינה ליטא הרחוקה אני בא.
חכם א'	אולי יודע אתה אם מה אפשר לקנות לבנה?
חליטה י'	מה?
חכם ב'	המעשה הוא כן לעידנו בא גורף-ארובות.
הרב	ודומני שהוא גנט...
יהודיה	ויגנוב, חם וחלילה, אה רבושי,
חכם ג'	אלא מה? - רבינו החליט שאין גנב גונב אלא בלילה...
הרב	ואם יש אור בלילה - רואים אותו השומרים.
חכם א'	אולם לשם זה צריבים אגו שהAIR הלבנה כל החודש.
חליטה י'	יהודיים אני אמריך לכם לבנה בזאת בואר אליו הערב מאתורי bih המדרש ואמבריך לכם את הלבנה.
הרב	בנין, מצודה גדולה אתה מקים ומזמין לך חלק בעולם הבא.
חליטה י'	ברכה חתול על ראשך
הרב	אמנו רבוי.
הרב	בואר יהודים, לבנה מובטחת לנו. (יזואים)
חליטה י'	(צועק אל גורף הארובות) שמע יידיין עסק טוב עשייתו בואר ונעשה שוכנות. אני אהן את הלבנה ואתה תביא חביח ואת מה שנקבל חלק נחיק בחלק...

הגורף: אמנו (יזור מוגן מביא חווית גדולה). מגול אוחה ומomid אוחה באמצעות המצע הנטה, יואים. על הבמה מחשיך ובשנים מושיעת הלבנה המלאה).

חפונת ב'

(יהודים, הרבה, וחליטאי מקיפים את החבית).

חליטאי: טה, בחבית זו, גנוזה לבנה. רק אל תגעו בה בידים. הסכל-

חרב: (לאחר שחציע) באמת לבנה יפה,

חכם בי': אי, אי, יופי

יהודי: יהודים, חנו לי לחץ רגע קטן. (מציאה) יופי
זעשי, יהודים, חנו לי את חטף ואני אארוז לכם את הלבנה
בחבית, אבל אל חתחו אוחה עד סוף החודש.

חרב: חנה חטף.

חכם ג': נשמה, יהודים, נשמה. יש לנו לבנה

חכם ב': יהודים, לשוחה, לשוחה ריקודים. (יואים חזק כדי מחול)
גורף הארובה (סופי) ועבדיו חלק החמותו.

הבא את החמותו.

נהליק בירושר

את כל העושר,

חצ'י של' - חצ'י של'

וברת, דוד, ברה...

חליטאי: ראו גם דאו - שותף חדש. למה צריך אני לחלק אתך?

הגורף: הלא אני נתתי את החביתך

חליטאי: ואני לבנה סברחים...

הגורף: לרמותני אמרת, הנה אלק לחתמי חלט זאגלה להם את האמת.

חליטאי: לך לטפר. בין כך ובין כך לא יטחחו את החבית עד סוף החודש.

חפונת ג'

(חכמי חלט מטאפטים סביר החבית. מדברים בלחש).

חכם א': רבי, הגיעה השעה.

הרבים: נוע טזבב, נפתחו.

חכם ב': מעד ליכי צריך לפתח בז'ירות.

יהודי: צריך לנדרם אם החזרות.

- חכם ג'ו: (לאחר שבדק) בסדר... בסדר... יהודים, יכולם
אתם לפקוח את החביהן כל החומרה שלמים
- חכם א'ו: צריך לגוזר את החבליים.
- היהודייה: חנו, הנה יש לי ספורייט (פוחחים את החביה).
- חכם א'ו: (מציע ונבהל) רב... רב... רב...
חכם ב'ו: (מוריק) או, רבינו
היהודייה: (מציצה) רבינו, אוי ואבוי לשנויות. חלבנה איננה...
רבבו: (מציע) אוי ואבויו, באמה חלבנה איננה...
חכם ג'ו: גנבו את הלבנה שלנו
היהודייה: יהודים, חצילו גנביים
חכם א'ו: אבל מי יכול היה לנזוב?
- רבבו: יהודים, הדבר פשוט, היה תושך - לא ראו השומרים. השום
רים לא ראו - באו הגנבים וגנבו את הלבנה.
- חכם ב'ו: אבל מי הגניב?
רבבו: פשוט גנב הוא זה שהוא צועני - גורף הארכובות.
כולם: גורף הארכובות; לחביה אותו למשפט בטני הרבינו (בולם יוצאים
נסאר הרב לבדו).
- רבבו: מה שראו עיניין אוי ואבוי ליו. קhilah קדושה של יהודים ו'
בחוכה גנבים שוגנבים. את דברש הציבור, את הלבנה... אוי
אביינו ששמותם, אשmeno, בגדרנו...
חכמים: (חווזרים יי' מנקה הארכובות) הנהנו רבינו
היהודייה: חנו לי אותו ואנקרו את עיניין.
רבבו: אה, יהודיה, טורי הצדקה אל לך להטער בעניין גבריהם.
בנין, חן פודחן את גנבה את הלבנה?
גורף: חיינטש, רבינו לא אני גנבהיך הליטאי הוא האשם. בעניין
ראיתי, חביח סדוקה נחן לכם וhalbנה נשפכה بعد הסדרים
החווץ.
- רבבו: בני, אמרת אתה דובר יהודים, בדקו את החביה.
חכמים: רבינו, היאאמת סדוקה.
- רבבו: אם כן, אין גורף הארכובות אשם. לבו והביאו לטני את הליטאי.
(אל גורף הארכובות) לך בני, וסלח על העלבון שהעלבון אותך
בלא יודיעם,
- חכמים: (מליטאים ומובללים את הליטאי) רבינו, משנו אותו והבאנו
אותו חנו.
- רבבו: המזווה אתם באשמה?

הלייטאי: דברי, אשים, בגדיים, סלח לי, מחל לי.

הרבות: אין לי כפרה בשבילהך. על פי חורטנו הקדושה חייב אתה מתייה
יהודייך חייבים אנו לבורר לו טיטה יפה.

היהודיות: תן אוחז לי ואני אנקרו את עיניו באסורני.
הרבות: אישתו אל לך להחרב בעסק גבריהם.

רבי, מצאתי יעה: נבניט אוחז לחוץ החביה.
חכם ב': ומחדר גלגול אותו ואת החביה לנهر.

הלייטאי: רבוי, סלח לי, מחל לי....

הרבות: בני, אל תחצץ והכטנו גמ militia מבבודך, - אל החביה. דין תורה
הוא דין תורה - אין ברירה. נו, יהיזה כשרה על כל עזונוחיך.
הלייטאי: אמר, רבוי. (מבנים אותם לחוץ החביה וקשרים אותו). יואים.
הגורף סופי).

הגורף: איפה הליטאי שליגן. בדאי לידע מה עשו לנו.

הלייטאי: (צעק מהוץ החביה) אינני רוצה להיות מלך. לא, אינני רוצה
להיות מלך בעיר חלט.

הגורף: החאה הוא זה, יידיים.... מה מעשיך בחביה?

הלייטאי: אינני רוצה להיות מלך בחלט, החלמאים בטה אוורי והכטנו
אותה לחביה עד שאסבים להיות מלך עליהם. הם אורטם בי
חכמת מרובה שחוכמתם.

הגורף: חכם אתה? טיפש אתה. וכי למה לא מסכימים להיות מלך?

הלייטאי: השארתי אש וילדים בביתך. אינני רוצה להיות מלך בעיר נכריה.

הגורף: אם כן, יודע אתה מה? בזא ונחלה - אני אבנס לחביה ואתת
חויזר לעירך.

הלייטאי: טוב, מסכימים. בתנאי שתוחזר לי על דמי החביה. (מחלטיהם,
הלייטאי מפחדך).

הגורף: (צעק מהוץ החביה) אני רוצה להיות מלך בחלט: מסכימים אני
להיות מלך בחלט. (טופיעיהם היהודים).

חכם ב': רבוי, איזוז חוצטנו לא די שרים אותנו, רוצה הוא עוד להיות
מלך בחלט אל הנهرו אל הנهرו.

כומס: אל הנهرו אל הנهرו

הגורף: אני רוצה להיות מלך.

יהודיות: (צעק) חי, גלגולו, גלגולו את החביה, כבה עד לנهر.... (כולם
חווזרים) נו, סוף-סוף נפטרנו מצדקה.

חכם ב': באמות נפטרנו - (הלייטאי מופיע)

כומס: חוו, רבוי, הנהו שוב.

הרבות: בניו, ספר כיצד ניצלה. הלא היה בחוץ החביה, שוגליהו לנחר.

חליאטוי:

אמחו, רביו, כבר הגיעו אל קרכע הנחר והנה בא דג גדול ובלע אותו. התחלתי לדגדו אח האג - החihil זה לאחוק ופלט אותו ליבשה.

הרבות:

(בחחטולות) זו בוגרתה שצדיק גדרול אחה, בני. ראוי, אחה להיות رب בישראל. (אל קחל הנאמנים) טורי ורבותי, חידושים אחם מה שעלה בדיות. כל המעשה בגזרף הארובות יש בו רמז מן השמים. אורות ומופת מושגים הוא. לא נשלח צדיק זה אלינו אלא להיות رب בקהלתנו הקדושה. שומע אהנו מווחר אני לך על בסאי, אחה מהיה رب עירנו. יהודים, יהיו רבני החדשן בה לחין.

כוגן:

כה לחיין כה לחיין (שרים ויוצאים במחול).

מלים: א. אופק
לחן: פ. אשמן

שירים להציג חלם

=====
=====

אם יש לחם, אם יש מים
גפילטע פיש יחייה
אם גם אין דגים בבית
גפילטע פיש יחייה
כל עוד אמא על רגליה
עוד געבעה מקווה
ועמוק בחור עיניה
אור של אהבה.

בלט:

כזאת היא אמא
תמיד היא אמא
ביווט בלייל איזו לה מנגו
ראיפה מואצת חייה כותה
כו, הוודאות לאהבה.

ה.

אנחנו בני חלם(א)

ו.

השבה לילוהינה(ב)

ז.

לשושן כסען וויש
קנינה חבית גפילטע פיש.

ח.

גָּלְגָּלוֹן, גָּלְגָּלוֹן, גָּלְגָּלוֹן, עַד שְׁלָגָם בְּחִלּוֹן
חוֹפֵף, חֲבִיכָה פְּתַחְבָּדוֹן וְהַגְּפִילְטָעָן פְּגַע בְּשַׁלְבָּכוֹן
שְׁבָה שְׁלָמָה חַמְפְּקָנְדָן וְאֶת דָּגָי לְאַגְּבָהָן.

2. כזרע היה אמא ?

א.

כִּי תָאַגֵּה אֶל הַדָּרֶר -
אָז תָּשַׂרְבָּה בְּשָׁלוֹם.
כִּי תָאַגֵּה מִן הַדָּרֶר -
בְּשָׁלוֹם תָּשַׂרְבָּה.

ב.

אָם יְמִים רַבִּים תְּלַכֵּה
עוֹד תָּבִיעַ בְּשָׁלוֹם
אֵל גָּדוֹל יִשְׁמֹר עַלְתָּה
בְּקָר וְגַם לִילָה

ג.

לְבָדֵי זָלֶר
לְהַכִּיר פְּלָאי עַבְלָן
אֲלַהֲיָה בְּרָר
כִּי יַבּוֹ גּוֹאָל,
וְאֲשֶׁרֶי תָּגִישׁ
עִזּוֹ לִמְרוֹם יַעַלְתָה,
כִּי הָעוֹלָם גָּדוֹל כָּל כָּר

אנחנו בני חלם

ד.

אנחנו בני חלם
בולדינה חכמים,
בחיה פה בחלם,
לילות ובם ימים.
כלך פה בתלם,
בתלים חוכמה -
זקן ועלם,
ילד ועלמה.

ב.

השבה לאלהינה
שבכה חלק הוז
לחלם רוב חכמה
בעת בריאות ארצינו -
חרמיל קש נשאר לו -
עם סבל ותבונה.
טליח האל עיבגיים.
לאן זהה ואיפה
יורד המונגה...
ואז ממרות עמי...
המשיר על חלט
רוב חכמה.

ג.

אנחנו בני חלם(א)

ד.

אל הרחובות בגבואה
נדלייק פנסים - בכל חוואות העיר
זו שטרת מאין כמוה!
פי למה בפריע לירח להאריך.
עד מה יחייה בלילה
שבו לירח לא יחשך לקומת?
נצח בקהל למעלה
וכך בעיר זה חייקום.